

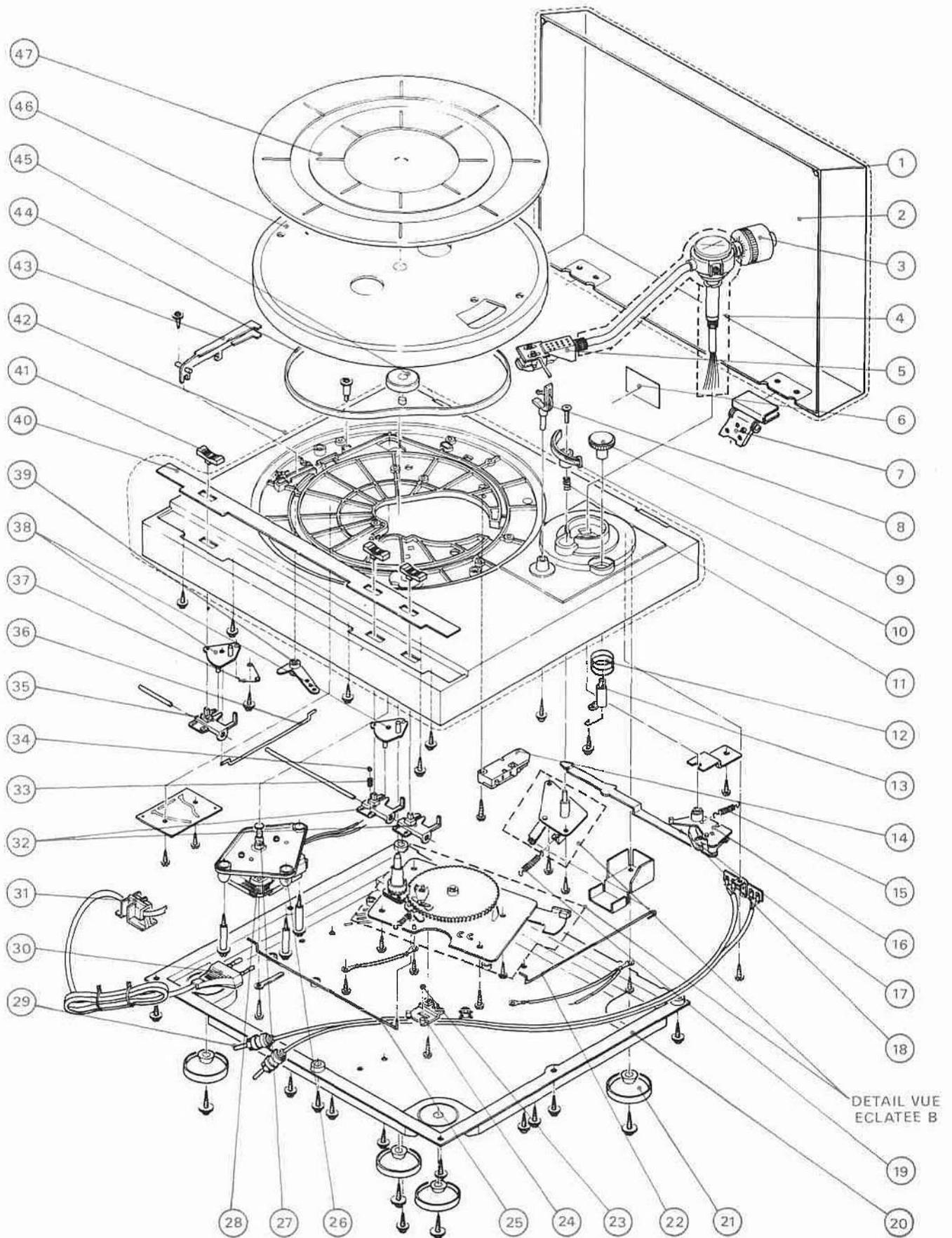
**DOCUMENTATION TECHNIQUE**  
**RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE**

# Continental Edison

**TABLE DE LECTURE**  
**TD 9050**



service après-vente BP. 110 7 rue ampère 91302 massy tel 920 84 72



VUE ECLATEE A

## PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL

- 1 - Fiche de raccordement de la table de lecture.
- 2 - Fiche du cordon secteur.
- 3 - Sélecteur de vitesses.
- 4 - Axe du plateau.
- 5 - Tête de lecture.
- 6 - Doigt de préhension de la tête de lecture.
- 7 - Commande du lève-bras.

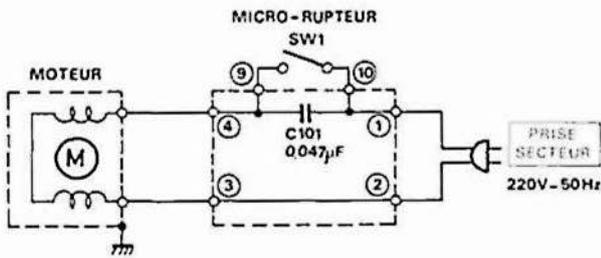
- 8 - Commande de rejet du bras de lecture.
- 9 - Bague de fixation de la tête de lecture.
- 10 - Support et verrou du bras de lecture.
- 11 - Commande de réglage de compensation de la force centripète.
- 12 - Contrepoids.



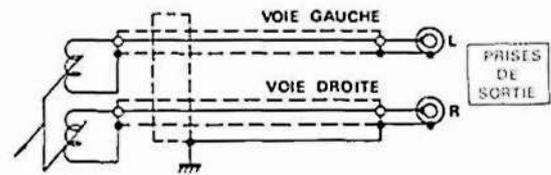
## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- TYPE D'APPAREIL** ..... : Platine tourne-disques avec retour automatique.
- TYPE D'ENTRAÎNEMENT** ..... : Par courroie.
- TYPE DE MOTEUR** ..... : Synchrone.
- PLATEAU** ..... : Ø 308 mm - masse 650 g.
- VITESSE DE ROTATION** ..... : 33 et 45 tr/mn.
- FLUCTUATION TOTALE** ..... : 0,08%.
- RAPPORT SIGNAL/RONRONNEMENT** .. : 57 dB mesure pondérée courbe DIN B.
- TYPE DU BRAS DE LECTURE** ..... : Bras en S de longueur 233 mm. Erreur de piste comprise entre - 1°20' et + 2°28'.
- REGLAGE DU BRAS DE LECTURE** ..... : - Equilibrage pour cellule de 12 g à 15,5 g.  
 - Force d'appui de 0 à 3 g.  
 - Compensation de la force centripète.

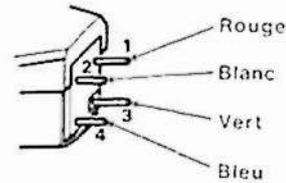
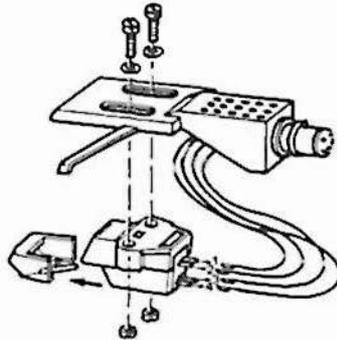
# SCHEMA DE PRINCIPE



# SCHEMA DE LA CELLULE DE LECTURE



# REPERAGE DES CONNEXIONS DU PORTE-CELLULE



# LISTES DES PIECES DETACHEES

## A - PIECES DE CHASSIS ET DE PRESENTATION - VUE ECLATEE A -

REP	DESIGNATION	CODE
1	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC	101 TX 6719
2	PROTECTEUR PLASTIQUE	705 TX 0138
3	CONTREPOIDS	101 TX 6720
4	BRAS DE LECTURE COMPLET	553 TX 0077
5	ENSEMBLE PORTE CELLULE COMPRENANT :	
	PORTE CELLULE DE LECTURE	101 TX 6596
	CELLULE DE LECTURE Z1-S	908 TX 0283
	POINTE DE LECTURE DTZ1-S	908 TX 0282
	PROTECTEUR PLASTIQUE	101 TX 6594
6	PLAQUE SIGNALETIQUE	152 TX 1934
7	CHARNIERE EQUIPEE	101 TX 5289
8	SUPPORT/VERROU DE BRAS	101 TX 6721
9	BOUTON (ANTISKATING)	166 TX 1195
10	SUPPORT PLASTIQUE (LEVE-BRAS)	101 TX 6722
11	RESSORT A BOUDIN (PRESSION SUPPORT 10)	136 TX 1376
12	RESSORT A BOUDIN (ANTISKATING)	136 TX 1610
13	AXE PLASTIQUE (COMMANDE RESSORT 12)	101 TX 6723
14	MICRO-CONTACTEUR	101 TX 5298
15	RESSORT A BOUDIN (REGLAGE LEVIER 18)	136 TX 1611
16	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE COULISSEAU 17)	101 TX 6724
17	COULISSEAU PLASTIQUE (COMMANDE RETOUR BRAS)	614 TX 1760
18	LEVIER PLASTIQUE (BUTEE REGLAGE POSITION BRAS)	101 TX 6725
19	RESSORT A BOUDIN (PRESSION LEVIER 5 VUE ECLATEE B)	136 TX 1612
20	FOND DE COFFRET	715 TX 0585

REP	DESIGNATION	CODE
21	PIED CAOUTCHOUC	101 TX 5296
22	TRINGLE METALLIQUE (LEVE-BRAS)	614 TX 1761
23	BILLE ACIER Ø 6mm	101 TX 0282
24	SUPPORT PLASTIQUE (FIXATION BILLE 23)	101 TX 6726
25	TRINGLE METALLIQUE (REJET)	614 TX 1762
26	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC	101 TX 6727
27	POULIE MOTEUR	101 TX 6728
28	MOTEUR	423 TX 0132
29	CORDON LIAISON	824 TX 0031
30	CORDON SECTEUR	824 TX 0011
31	PASSE-FIL	101 TX 5311
32	CHARIOT PLASTIQUE (COMMANDE LEVIER 38)	101 TX 6729
33	RESSORT A BOUDIN (PRESSION BILLE 34)	136 TX 1613
34	BILLE ACIER Ø 4mm	121 TX 0277
35	CHARIOT PLASTIQUE (COMMANDE LEVIER 38)	101 TX 6729
36	TRINGLE METALLIQUE (33/45 TOURS)	614 TX 1763
37	RESSORT A EPINGLE (RAPPEL LEVIER 38)	136 TX 1614
38	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE TRINGLE 22/36)	101 TX 6730
39	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE LEVIER 43)	101 TX 6731
40	ENJOLIVEUR DE COMMANDES	705 TX 0232
41	MANETTE (LEVE-BRAS-REJET-33/45 TOURS)	166 TX 1197
42	COFFRET DECORE	715 TX 0588
43	LEVIER PLASTIQUE (33/45 TOURS)	101 TX 6732
44	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 6733
45	CENTREUR DE DISQUES 45 TOURS	128 TX 2008
46	PLATEAU	614 TX 1764
47	COUVRE PLATEAU CAOUTCHOUC	614 TX 1383

<b>CELLULE DE LECTURE</b> .....	<b>Type</b> : Z 1 S. <b>Force d'appui recommandée</b> : 1,5 g à 2 g. <b>Courbe de réponse</b> : 20 Hz à 20 kHz à $\pm \frac{2}{3}$ dB. <b>Ecart de niveau entre voies</b> : $\leq 2$ dB. <b>Séparation des voies</b> : 23 dB à $f = 1$ kHz. <b>Sensibilité</b> : 3,5 mV à 5 cm/s pour $f = 1$ kHz. <b>Type de la pointe</b> : DT Z 1 S sphérique.
<b>SORTIE</b> .....	Fiche CINCH.
<b>ALIMENTATION</b> .....	220 V - 50 Hz.
<b>CONSOMMATION</b> .....	20 VA.
<b>DIMENSIONS</b> .....	L. 438 - H. 143 - P. 370 mm.
<b>MASSE</b> .....	5 kg.
<b>ACCESSOIRE</b> .....	1 centreur 45 tr/mn.

## CONTROLES ET REGLAGES MECANQUES

### A - POSITIONNEMENT DE LA CELLULE (Fig. 1)

- 1° - Placer la cellule sur son support et serrer modérément les vis de fixation.
- 2° - Régler la position de la cellule en la déplaçant longitudinalement pour obtenir une distance  $d = 48$  mm entre la pointe de lecture et l'épaulement du porte-cellule.

**Nota** : En cas de changement de cellule, il est indispensable de reprendre l'équilibrage du bras ainsi que les réglages de la force d'appui et de la compensation de la force centripète (voir § B et C).

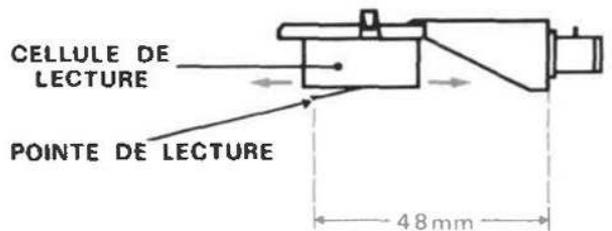


Fig. 1

### B - EQUILIBRAGE DU BRAS (Fig. 2)

- 1° - Placer le chiffre « 0 » de la commande « ANTI-SKATING » (4) en regard du repère fixe « ► ».
- 2° - Engager le contrepoids (1) en le tournant dans le sens de la flèche A.
- 3° - Placer la commande du lève-bras sur la position « ▼ » et libérer le bras de son support.
- 4° - Visser ou dévisser le contrepoids (1) pour amener le bras à l'équilibre.

### C - REGLAGE COMBINE « FORCE D'APPUI ET COMPENSATION DE LA FORCE CENTRIPETE (ANTI-SKATING) »

#### a) Réglage de la force d'appui (Fig. 2)

- 1° - Procéder à l'équilibrage du bras (voir § B).
- 2° - Amener le repère « 0 » de la bague graduée (2) en regard de la fente (3) sans tourner le contrepoids (1).
- 3° - Régler la force d'appui à  $F = 1,75$  g en tournant l'ensemble contrepoids et bague graduée pour amener le repère « 1,75 » en regard de la fente (3).

#### b) Réglage de la compensation de la force centripète « ANTI-SKATING » (Fig. 2)

- Amener le repère « 1,75 » de la commande « ANTI-SKATING » (4) en regard du repère « ► » sérigraphié sur l'appareil.

**Nota** : Si vous êtes amené à remplacer la cellule d'origine par une cellule d'un autre type ; il convient de régler la force d'appui et la compensation de la force centripète selon les valeurs données par le constructeur.

### D - REGLAGE DE LA HAUTEUR DU BRAS (Fig. 2)

- 1° - Platine non alimentée, poser un disque de 30 cm sur le plateau.
- 2° - Déverrouiller le bras de lecture de son support.
- 3° - Mettre la commande du lève-bras sur la position « ▲ ».
- 4° - Régler la distance entre la pointe de lecture et la surface du disque à  $d = 10$  mm en agissant sur la vis repérée sur la figure.

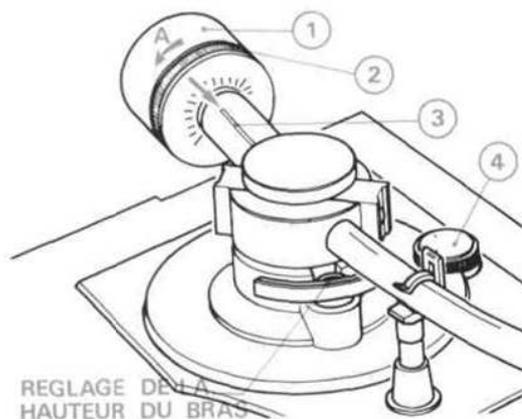


Fig. 2

### E - REGLAGE DU POINT DE RETOUR AUTOMATIQUE (Fig. 3)

- Le réglage du point de retour automatique s'effectue au moyen de la vis (1).
- Régler la vis dans le sens de la flèche (A) pour retarder le déclenchement du mécanisme d'arrêt automatique.
- Régler la vis dans le sens de la flèche (B) pour avancer le déclenchement du mécanisme d'arrêt automatique.

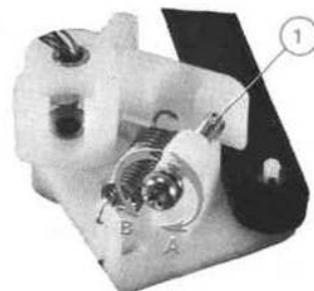
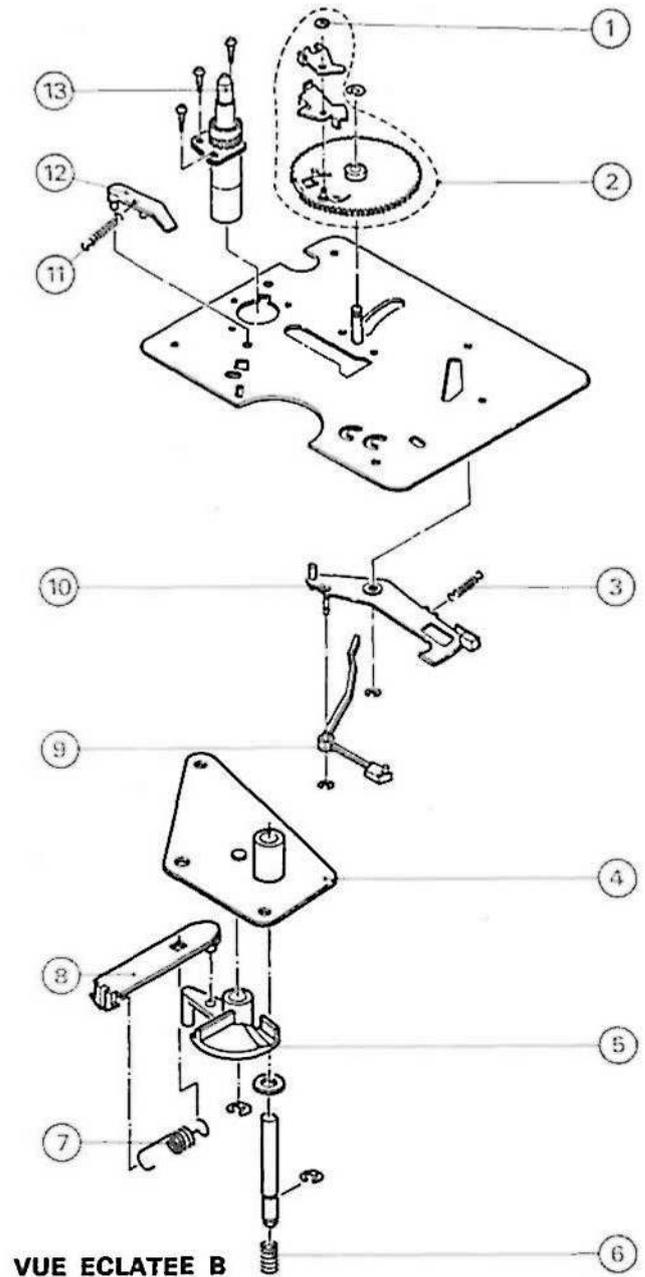


Fig. 3

**B - AUTRES PIECES DE CHASSIS**  
**- VUE ECLATEE B -**

REP	DESIGNATION	CODE
1	RONDELLE PLASTIQUE	101 TX 5290
2	POULIE PLASTIQUE (RETOUR AUTOMATIQUE)	101 TX 6734
3	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 10)	136 TX 1615
4	EMBASE METALLIQUE	101 TX 6735
5	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE LEVE-BRAS)	101 TX 6736
6	RESSORT A BOUDIN (LEVE-POSE BRAS)	136 TX 1377
7	RESSORT A BOUDIN (TENSION TRINGLE 22 VUE ECLATEE A)	136 TX 1616
8	COULISSEAU PLASTIQUE (COMMANDE LEVIER 5)	101 TX 6737
9	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE MICRO-CONTACTEUR 14-VUE ECLATEE A)	101 TX 6738
10	LEVIER METALLIQUE (COMMANDE LEVIER 5)	101 TX 6739
11	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 12)	136 TX 1617
12	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE PALETTE A FRICTION)	101 TX 6740
13	AXE DE PLATEAU	101 TX 6741



Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.